



広報 たがみまち

# きずな

あなたと<sup>まち</sup>行政とをむすぶ“情報誌”

# かっさいい!

## 田上町消防団訓練演習



2011  
平成23年

# 9

No.502

# 町民 アンケートの結果報告

第5次総合計画の策定にあたり、これまで町が取り組んできた施策に対しての満足度や重要度、また過去10年間の町の施策について把握し、次期計画に反映させるためアンケート調査を実施しました。

この調査結果をもとに、限られた財源を有効に使い更なる行政サービスの向上を目指し、まちづくりを進めていきたいと思えます。

## 調査の概要

【対 象】 住民基本台帳（平成23年6月1日現在）より18歳以上の町民を無作為抽出した2,000人

【方 法】 郵送による配布・回収

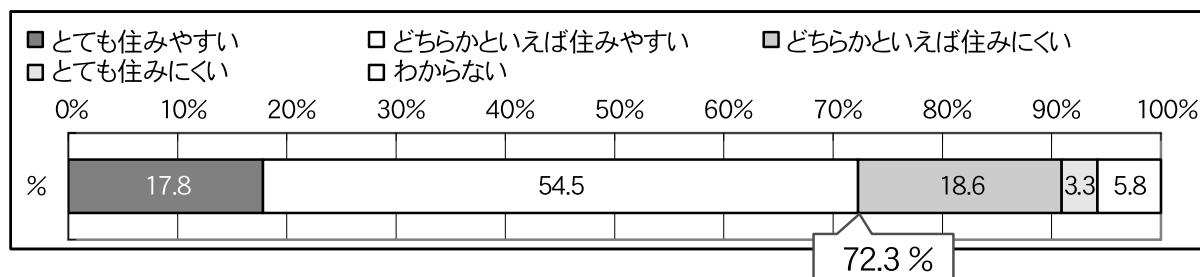
【期 間】 平成23年6月13日～30日

【回収数】 880通

【回収率】 44.0%

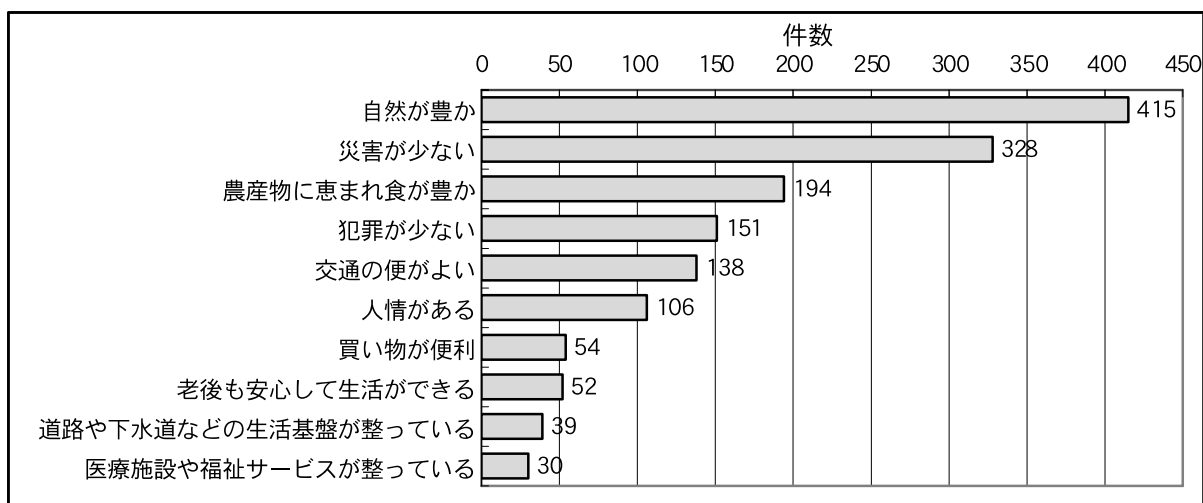
## 田上町の住みやすさについて

問 田上町は住みやすい町だと思いますか？

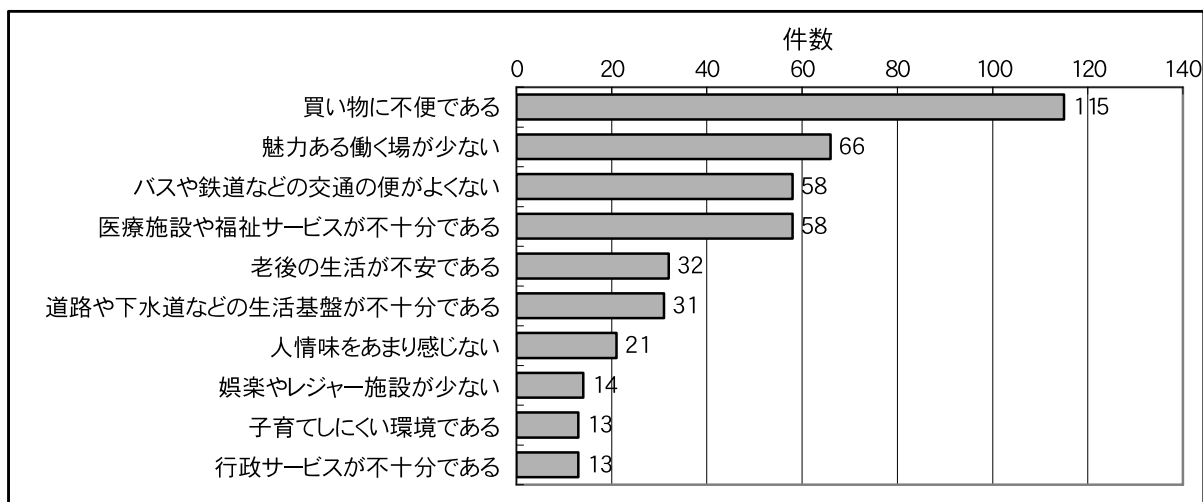


70%以上の方が住みやすいと答えています。

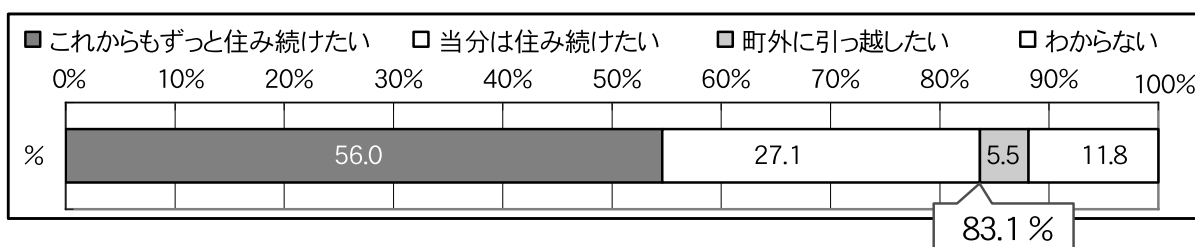
住みやすいと感じる理由は次のとおりです。



逆に、住みにくいと感じる理由は次のとおりです。

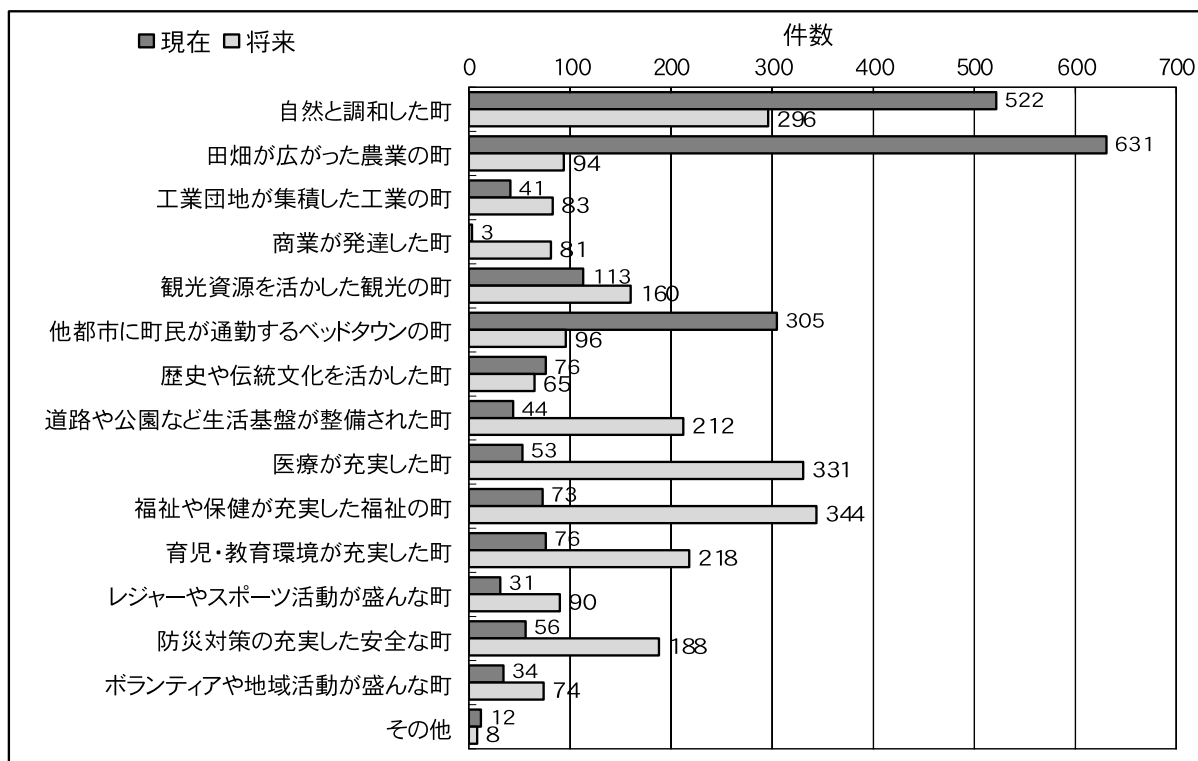


居留意欲については、「これからもずっと住みたい」「当分は住みたい」を合わせると8割以上の方が定留意欲を持っています。



## 田上町のイメージと今後のまちづくりについて

**問** 田上町イメージと将来望まれるイメージについてどう思いますか？



現在のイメージでは、「田園が広がった農業の町」「自然と調和した町」「他都市に町民が通勤するベッドタウンの町」というイメージが強いようです。

将来望まれるイメージでは、「福祉や保健が充実した町」「医療が充実した町」「自然と調和した町」ということから安心・安全が求められています。

## 施策の満足度と重要度について

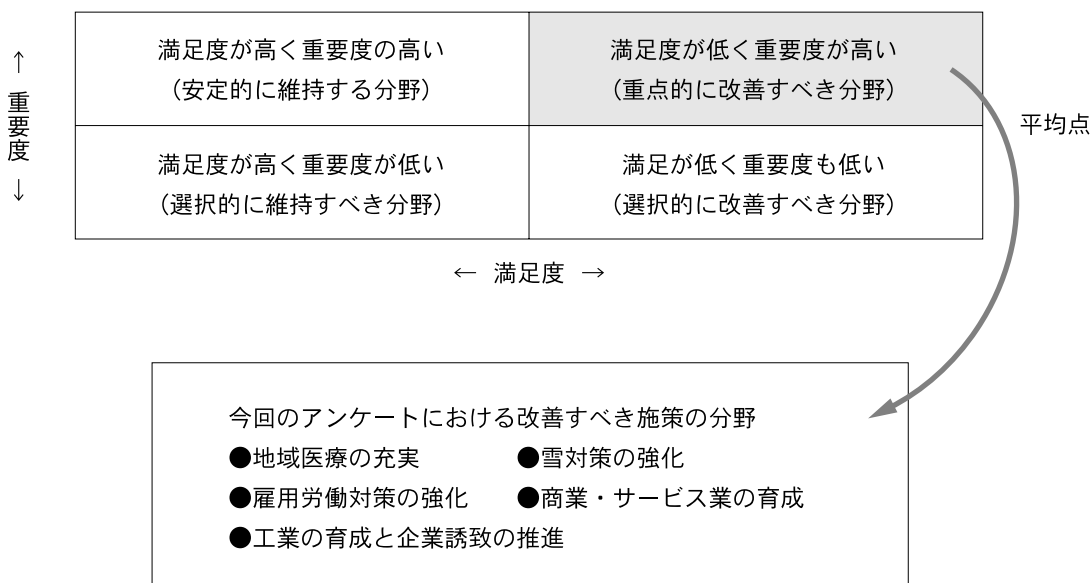


田上町のそれぞれの各施策について、どの程度満足していて何が重要だと思いますか？  
 (現計画の全50項目の基本施策について、「満足100点」「普通50点」「不満0点」のいずれかひとつを感じるままに選択)

満足度が高い項目	満足度が低い項目
保健事業の充実 (53.7点)	商業・サービス業の育成 (28.8点)
健康づくりの推進 (53.1点)	雇用労働対策の強化 (32.5点)
ゴミの減量・リサイクルの推進 (51.6点)	雪対策の強化 (35.1点)
町民への広報・広聴活動 (51.4点)	公共交通の充実 (35.3点)
幼児教育の充実 (51.3点)	工業の育成と企業誘致の推進 (35.4点)

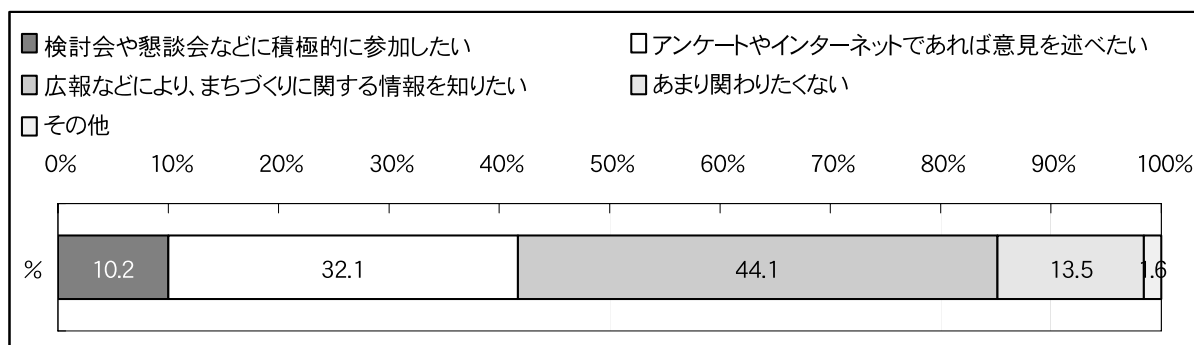
重要度が高い項目	重要度が低い項目
地域医療の充実 (85.1点)	芸術・文化の振興 (55.4点)
防災対策の充実 (84.4点)	男女共同参画の推進 (55.9点)
雪対策の強化 (83.6点)	生涯スポーツの推進 (56.9点)
消防・救急体制の充実 (80.7点)	主体的な学習活動の支援 (57.6点)
雇用労働対策の強化 (78.5点)	多様な交流の推進 (58.1点)

満足度・重要度からみた施策の分析では、縦軸が重要度、横軸に満足度を取りそれぞれの平均値を交点としたグラフに、各施策項目の結果を示すと分布した領域から町民ニーズと重点的に取り組む施策を読み取ることができます。重要度が平均より高く、満足度が平均より低い領域に位置した施策が、町民のみなさんがまちづくりにとって重要だと思っているが、満足していない施策ということになり重点課題として取り組みが必要となります。

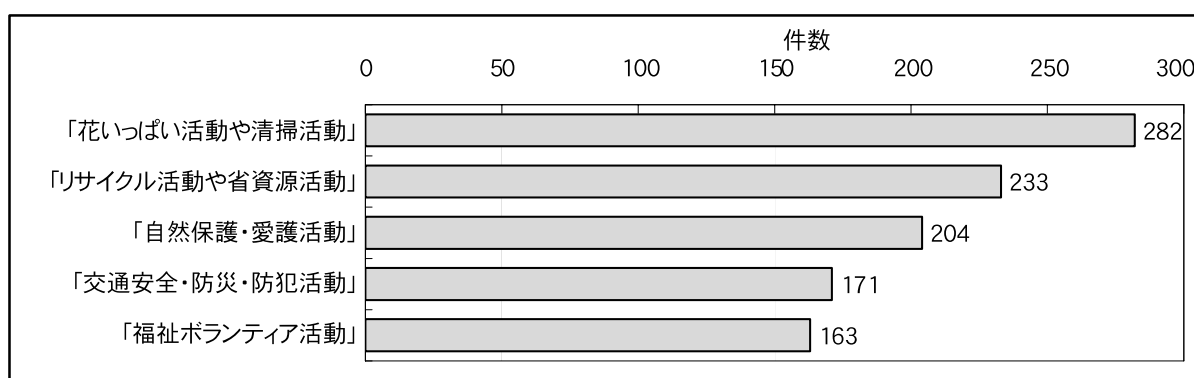


## 行政運営や町民参加について

**問** まちづくりに関する検討会など、行政と協働する機会があった場合、参加したいと思いますか？



また、まちづくり活動に参加するとしたら、どのような活動に参加したいと思いますか？



今回掲載した集計結果のほか、大勢の方からご意見をいただきました。

ご協力ありがとうございました。

調査結果の詳細は、ホームページ (<http://www.town.tagami.niigata.jp/>) で見るができます。



問い合わせ：役場総務課 企画財政係 ☎57-6222

# 特定健康診査のお知らせ

6～7月に受けることが出来なかった方は、下記の日程で受けてください。  
医療機関にかかっている方も年に1回は健康診査を受けましょう！

**10月21日(金) 午前9時30分～午後2時30分**  
**会場：保健福祉センター(役場となり)**



**内容** 問診、身体測定、尿検査、血圧測定、血液検査(脂質・血糖・肝機能・貧血)  
40歳以上で希望する方は心電図、眼底検査も受けることができます。  
※胸部レントゲン検診・肝炎ウイルス検診・前立腺がん検診・介護予防健診も同時に実施しています。

**対象** ①40～74歳で、田上町国民健康保険に現在加入している方  
②40～74歳で、社会保険等の被扶養者で、保険者から受診券が届き、田上町の特定健康診査を受けることができるという案内をもらった方  
③39歳以下および75歳以上で、希望する方  
※すでに特定健診を受けた方、今年度人間ドックを受けた方は対象になりません。  
※②の方で、**受診をご希望の方は、事前にお申し込みください。**

**持ち物** 健康保険証、受診券、健康手帳  
※健康保険証と受診券が必要です。社会保険等の扶養になっている方で受診券が手元にない方は保険者にお問い合わせください。受診をご希望の方は、事前にお申し込みください。

**問い合わせ：役場保健福祉課 保健係 ☎57-6112または、町民課 保険係 ☎57-6115**

# がん検診のお知らせ

## 胃がん・大腸がん・腹部エコー検診

**日時** 10月6日(木)・7日(金)  
午前7時30分～10時

**会場** 保健福祉センター

**料金** 胃がん検診 1,000円  
大腸がん検診 500円  
腹部エコー検診 800円  
(いずれも70歳以上の方は無料)

**受け方**

- ・個人記録票(今後配布予定)を持参してください。
- ・胃がん検診、腹部エコー検診を受診する方は、当日検査が終わるまで飲食や喫煙はしないでください。
- ・大腸がん検診は必ず2日分の検体を提出してください。
- ・6～8週間程度で結果が出ます。
- ・検診の意向調査で希望された方には、個別に案内を差し上げます。

## 子宮がん・乳がん施設検診

**期間** 11月1日(火)～11月30日(水)

**申込** 10月3日(月)～10月31日(月)に役場保健福祉課へ料金を添えてお申し込みください。

**検診施設** 県立加茂病院

**料金**  
子宮がん検診1,800円  
(田上学区の方が対象)  
乳がん検診 800円  
(40歳未満の方のみ)  
※クーポン券をお持ちの方は無料



**問い合わせ：役場保健福祉課 保健係 ☎57-6112**

## 全国大会出場おめでとう

第38回 全国高等学校少林寺拳法大会  
(組演武、団体演武)  
車谷 唯さん(羽生田・高校生)

第28回 全日本武術太極拳選手権大会  
(24式太極拳A)  
金谷 稔さん(原ヶ崎)



## 第46回県音楽コンクール

7月31日、新潟県などが主催する県音楽コンクールが、市民芸術文化会館で開かれました。熊倉由佳さん(川船河)が声楽部門で優秀賞を受賞されました。おめでとうございます。

## 団九郎塾の人形劇とペーパークラフト体験

児童クラブの「夏休みスペシャルお楽しみ会」が、原ヶ崎交流センターで行われました。団九郎塾は町内メンバーを中心に結成された劇団です。町内外で人形劇や絵本の読み聞かせ、ペーパークラフト体験などを披露しています。ペーパークラフトは完成した恐竜やカニを動かして楽しめる構造になっており、子ども達は完成品を前に喜んでいました。



## 成増地区・田上町児童交流会

8月19日～21日の日程で少年少女スポーツ団を代表し、田上ベースボールクラブが東京都板橋区にお邪魔しました。今年は天候の都合で、野球は行えませんでした。都内の施設見学に出掛けました。成増と田上の児童は夕食を一緒に食べ、「来年は田上で野球をやろうね」と談笑していました。



## 臨時職員(事務補助員)募集

- ◆募集人員 1人
- ◆採用条件 高等学校卒業程度の学力を有し、パソコンのワープロ・表計算ソフトを活用して簡単な表やグラフを用いた文章の作成ができる人
- ◆業務内容 土木・建築および上下水道に関する業務等(現場作業もあります)
- ◆任用期間 平成23年10月1日から平成24年3月31日まで
- ◆勤務時間 午前8時30分から午後5時15分まで
- ◆休日休暇 毎週土・日曜日、国民の休日、年末年始(12月29日～1月3日)  
ただし、業務により土日祝祭日の勤務有り
- ◆勤務場所 役場地域整備課
- ◆賃 金 日給7,360円 ※社会保険に加入します。  
※通勤距離が2km以上の場合、通勤手当を支給します。
- ◆提出書類 申込用紙を役場地域整備課で交付します。  
必要事項を記載の上、期限までに提出してください。
- ◆選考方法 書類選考後、面接審査により決定します。  
面接日は追って通知します。
- ◆申込期間 9月20日(火)午後5時15分まで(厳守)  
受付は土・日曜日、祝祭日を除く平日午前8時30分～午後5時15分
- ◆申込書交付、提出、問い合わせ  
〒959-1513 田上町大字原ヶ崎新田3070番地  
役場地域整備課 ☎57-6223

INFORMATION

## お知らせ

### 田上町役場

☎57-6222

(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町公民館 ☎57-3114

## 糖尿病予防教室

糖尿病は肥満や食べすぎ、運動不足などでかかりやすくなる生活習慣病です。近年患者数が増加しており、予備軍を含めると全国で2,210万人、20歳以上で5人に1人とされています。糖尿病を予防するため、または糖尿病を悪化させないためには食事や運動のバランスが大切です。教室で糖尿病のことや食事療法、運動療法のことを学んでみませんか?特定健診の結果、「特定保健指導」の対象となった方を優先的に受け付けます。積極的にご参加ください。

◇会場 保健福祉センター(役場となり)

◇日程と内容

日程	午前9時30分～正午	昼食	午後1時～3時
9月28日(水)	—	—	講話(新潟大学医師)、目標設定
10月12日(水)	講話「糖尿病について」「食事療法の基本」	試食	運動実技、講話「日常生活の注意」
10月26日(水)	講話「嗜好品(酒類・お菓子)のとり方」	試食	運動実技、グループワーク
11月10日(木)	講話「まとめ」	試食	グループワーク(学習の振り返り)
12月2日(金)	効果判定検査(血液・尿検査)	—	—
12月20日(火)	—	—	検査の結果説明、座談会(新潟大学医師を囲んで)

- \*参加希望の方は、9月20日(火)までにお申し込みください。
- \*当日は筆記用具、健康手帳、めがね(必要な方)などを持参してください。
- \*昼食は町で用意しますので、普段使っているご飯茶碗をお持ちください。

問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎57-6112

### 地デジテレビ・アンテナ工事

お気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

 (有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360(湯田上)

☎ 57-2361 FAX57-5071

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

# けあーず

あ!こんなとき  
お電話ください

たけのこたすけ

E-mail : care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

有料広告



# 10月1日は「法の日」です 「法の日」週間「くらしの無料相談所」を開設します (行政相談も同時開設)

不動産や会社などの登記、土地の境界、戸籍や国籍、金銭の貸借や家賃などの問題、人権に関する問題について困ったことなどがあれば、お気軽にご相談ください。人権擁護委員・法務局職員・土地家屋調査士・行政相談委員が相談に応じます。相談は無料で、秘密は固く守られます。

**日時：10月14日(金) 午前10時～午後3時**  
**会場：羽生田公民館**

田上町の人権擁護委員は3名の方々です。(平成23年7月1日法務大臣から委嘱)



金森恵子さん(清水沢2) 再任



吉澤恵智子さん(中店1) 再任



長沼 公さん(中店2) 新任

**問い合わせ：役場町民課 ☎57-6115**

## 「救急の日」週間に普通救命講習会を開催!!

普通救命講習会を開催します。

- ・大切な人の命を守るため、応急手当を覚えましょう
- ・AEDで次へつなげるその命

◇日時 平成23年9月11日(日)

◇場所 加茂地域消防本部

◇募集人員 20名

## 危険物取扱者保安講習が開催されます。

◇講習日 平成23年10月26日(水)

◇受講受付 平成23年9月21日(水)～10月5日(水)

◇定員 120名

◇講習種別 一般(その他)

◇講習会場 加茂市産業センター

※申込用紙は、加茂地域消防署・予防課に用意してあります。

## 消防防災ヘリコプター連携訓練

加茂地域消防本部では山岳救助などに迅速・的確に対応するため消防防災航空隊「防災ヘリ」と連携訓練を実施します。

◇日時 平成23年10月5日(水) 午前9時から12時

予備日(雨天時) 平成23年10月11日(火) 午前9時から12時

◇場所 護摩堂山山頂付近

羽生田野球場

※付近住民の皆様にはヘリコプターのエンジン音等でご迷惑をおかけいたしますが、ご協力をお願いいたします。また、訓練中は護摩堂山訓練場所付近及び羽生田野球場に立ち入ることはできません、ご了承下さい。(立看板等を設置します)



**申込先、問い合わせ：加茂地域消防署 ☎52-1770**

有料広告

**蔵膳 御法要会員募集中!!**

■入会金 3,000円 年会費無料!!

**会員特典**

- ① 金店でご利用いただける **お食事券3,000円分プレゼント**  
※御法要時に何度でもプレゼント
- ② **御法要料理10%引!!**  
※お料理5,000円以上
- ③ **引出物5%引!!** ※お料理コースの一例
- ④ **サービス料無料!!**  
お料理 6,500円コース
- ⑤ **バス送迎無料!!**  
山形牛のステーキとずわい蟹の蒸し焼き焼全12品 +1,500円(税込1,575円)で2時間飲み放題

お申し込み・お問い合わせ… 須村将軍 本部 ☎(0256) 52-5287 (10時～18時)

有料広告

英語で広がる未来

イングリッシュワンダーランド

**English Wonderland**

羽生田131-1 2F (羽生田接骨院様入居ビル2F)  
電話予約にて、随時無料体験レッスン受付中

**小中学生大募集!**

0256-57-5696 窪田さやか

新聞の子供たちが、国際社会で通用する人材(グローバルシチズン)になるお手伝い致します

日本脳炎の  
予防接種を逃した方へ

平成7年6月1日〜平成19年4月1日生まれの方は、20歳になるまでの間、不足分の予防接種を無料で接種できます。詳しくは役場保健福祉課へお問い合わせください。

▼問い合わせ

役場保健福祉課  
☎57-6112

はしか・風疹  
(MRワクチン)の接種

MRワクチンの4期の接種は高校3年生相当の方に限られていましたが、高校2年生相当(平成6年4月2日〜平成7年4月1日生まれ)の方でも、修学旅行や学校行事の研修旅行で海外に行くなど特別の理由がある場合は、平成24年3月31日までに限り、無料で接種できるようにしました。詳しくは役場保健福祉課へお問い合わせください。

▼問い合わせ

役場保健福祉課  
☎57-6112

9月1日より「老人医療費受給者証」「重度障害者医療費受給者証」及び「子ども医療費受給者証」の色が白色となりました

9月1日より「老人医療費受給者証」「重度障害者医療費受給者証」及び「子ども医療費受給者証」の色がこれまでの水色から白色に変更となりました。

8月25日付けで新しい受給者証を送付しておりますが、対象者の方でまだお手元に届かない方がおられましたら、役場保健福祉課までご連絡ください。

問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112

放射線測定結果を公表します

■測定場所…羽生田小学校、田上小学校、田上中学校の各校庭、竹の友幼稚園、田上いずみルーテル幼稚園の各園庭  
田上町役場の駐車場

■測定結果

測定日時	測定場所	天候	測定結果(マイクロシーベルト)	
			通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト)	
8月29日 10時00分~10時20分	羽生田小学校	晴れ	地上1m	0.060
			地上50cm	0.066
			地上10cm	0.066
8月29日 10時25分~10時35分	田上中学校	晴れ	地上1m	0.090
			地上50cm	0.088
			地上10cm	0.088
8月29日 10時40分~10時50分	竹の友幼稚園	晴れ	地上1m	0.048
			地上50cm	0.050
			地上10cm	0.050
8月29日 11時00分~11時10分	田上小学校	晴れ	地上1m	0.072
			地上50cm	0.072
			地上10cm	0.068
8月29日 11時15分~11時30分	田上いずみルーテル幼稚園	晴れ	地上1m	0.080
			地上50cm	0.082
			地上10cm	0.080
8月29日 11時40分~11時50分	田上町役場	晴れ	地上1m	0.080
			地上50cm	0.082
			地上10cm	0.080

問い合わせ：役場総務課 ☎57-6222

有料広告


  
 太陽の恵み場所 クリーニング **さんふれいす** Sun Place
   
 ☎0120-75-4002
   
 ふとん・じゅうたん・丸洗い
   
**(有)早津インテリアセンター**
  
 田上町大字原ヶ崎
   
 ☎0120-57-2860

古民家の台所

**おここ**

大小宴会予約受付中

最大20名収容

生ビール・カクテル・定食・あーめん・一品料理  
 田上町丙3030-16 ☎0256-57-6236  
 平日/pm5:30~pm11:00(ラストオーダー)  
 日曜日/pm5:30~pm10:00(ラストオーダー)  
 【定休日】月曜日



有料広告

**東日本大震災  
原子力発電所の事故に  
よる被害を受けた方へ**

地方税の軽減措置などを受けられます。軽減措置を受けるためには、手続きが必要となる場合もあります。詳細については役場町民課にお問い合わせください。

**▽税制上の措置**

- ・ 固定資産税の軽減措置  
警戒区域内にあった住宅用地や家屋に代わる土地・家屋を取得した場合、固定資産税の軽減措置を受けることができます。
- ・ 軽自動車税の非課税措置  
警戒区域内にあった軽自動車や自動車検査証の返納などがなされた軽自動車には、平成23年3月11日にさかのぼって軽自動車税は課されません。また、警戒区域内にあった自動車・軽自動車でも永久抹消登録がなされたものに代わる軽自動車を取得した場合、平成25年度分までの軽自動車税が非課税となります。

**▼問い合わせ**

役場町民課  
☎ 57-6115

**7月末新潟・福島豪雨  
被害を受けた方の申告・納付  
等の期限の延長について**

国税についての申告、申請、納付などを期限までにできない方は、管轄の税務署長に対し期限の延長を申請することができます。

**▼問い合わせ**

三条税務署  
☎ 32-6211

**携帯電話へのメール配信サービス実施中!**

毎月1日・16日は行政情報、緊急性の高い情報は随時配信  
下記メールアドレスに空メールを送るだけ

**tagami-town@r.town-tagami.info**

※登録無料。ただし、別途通信料がかかります。

携帯電話QRコードからでも登録OK!



問い合わせ 役場総務課 ☎57-6222

**平成23年度 田上町職員募集**

平成24年4月1日採用の役場職員を募集します。

- ◆職 種 保育士
- ◆採用予定人数 若干名
- ◆受験資格 昭和50年4月2日以降に生まれた者で、**保育士資格**及び**幼稚園教諭免許**を**両方有する方**、又は平成24年3月31日までに資格取得見込みの方

**◆試験の方法 【第1次試験】**

- ①試験方法 作文試験
- ②日 時 平成23年10月下旬 午前10時開始
- ③会 場 保健福祉センター

**【第2次試験】**

第1次試験合格者に対し、面接試験を実施

- ◆受験手続き ・受付期間 平成23年9月26日(月)～9月30日(金)
- ・提出書類 受験申込書および履歴書、写真5枚

※受験申込書、履歴書の書式は、町ホームページからもダウンロードできます。

**受験申込書請求・提出・問い合わせ：役場総務課 ☎57-6222**

**生命保険・損害保険の相談**

■ 専門家による無料相談会  
「保険クリニック燕三条店」では9月30日まで町民の皆さんへ生命保険の無料相談会を開催します。保険のプロが中立的な立場で丁寧にアドバイスします。

■ 相談は完全予約制  
保険クリニック燕三条店  
募集代理店 ㈱エフピーエム  
三条市荒町2-26-7  
☎ 0120-774-166



**給排水衛生工事・電気設備工事**

**志田電気(株)**

Tel 57-2068 Fax 57-2328

9月は健康増進普及月間 「1に運動 2に食事 3に禁煙 最後はクスリ」健康寿命を延ばしましょう  
▼問い合わせ 役場保健福祉課 ☎57-6112

有料広告

有料広告

# 椿寿荘 イベントだより

9.10<sup>2011</sup> 土 ・ 11<sup>2011</sup> 日

【両日共に】 ■開場/17:30 ■開演/18:00  
■前売券/500円 ■当日券/600円 (入館料込み)

湯田上温泉まつり  
**落語寄席**

二日間  
開催!

10.8<sup>2011</sup> 土

■開場/17:30  
■開演/18:00  
■前売券/2,000円  
■当日券/2,300円  
(入館料込み)

きょうまろう

## 経麻朗トリオ

# ボサノバ&ジャズ

Bossa Nova & Jazz



経麻朗/ギター



中林恭子/フルート



倉澤桃子/パーカッション

ギターリスト、作・編曲家の  
経麻朗(きょうまろう)率いる  
「経麻朗トリオ」。  
椿寿荘の秋を背景に  
トリオが奏でる魅力を  
ぜひ御観覧ください。

10.22<sup>2011</sup> 土

豪農の館で  
楽しむ♪

## 小さなオーケストラ



問い合わせ/田上音楽を楽しむ会  
斉藤 57-3134

【主な曲目】トリッチ・トラッチ・ポルカ(ヨハン・シュトラウス2世) 剣の舞(ハチャトゥリアン)  
シンコペイテッド・クロック(アンダーソン) ヴォカリーズ(ラフマニノフ)

■開場/18:00 ■開演/18:30 ■大人・前売券/2,000円 当日券/2,300円  
■高校生以下/500円 (入館料込み)

9.1<sup>2011</sup> 木

~11.30<sup>2011</sup> 水

名庭を眺めながら、くつろぎのひとときを

## 椿寿荘秋ランチ

■時間/11:00~14:00

■Aランチ/2,200円 ■Bランチ/3,000円 (入館料込み)

■限定/一日10人位・前日までにご予約を

営業中



\*写真の料理は一例です  
\*食後にコーヒーもどうぞ  
(別途料金)

豪農の館  
椿寿荘

チケット販売店/【田上】椿寿荘・けあ〜ず・金子薬局・石田屋商店・丸山オート・藤次郎【加茂】小池めがね・  
ミュージックショップあべ・NIC加茂 木戸新聞店【新潟】伊勢丹5F・トップトラベル新潟(デッキィ401内) 他

お問い合わせ/豪農の館 椿寿荘 0256・57・2040 ★椿寿荘のイベント案内はブログでチェック! →「椿寿荘便り」で(検索)

7月29日の早朝から降り出した雨は、これまで記録された降雨量をはるかに越えるものでした。当日は、新潟市で県農林公社の役員会議と総会があり、会議が終了した午後3時30分頃、急いで役場に戻ることにしました。新潟市内はそれほど雨ではありませんでした。ところが信濃川に架かる橋がごとごとく通行止めとなっており、上流の大雨の影響を物語っていました。この状況を目の当たりにし、町内の小河川も増水していることは想像できませんでした。午後4時過ぎに役場に到着しました。信濃川、加茂川の増水の状況から、氾濫の恐れが想定されました。すぐに水防本部会議（後に災害対策本部に切替）を設置し、信濃川下流事務所から送信されてくる水位や保明観測所の状況から、信濃川、加茂川は増水の一方向でした。

招集した各消防団は団長の指示でそれぞれの危険箇所へ配置されました。越水する危険性が出てきた加茂川堤防として信濃川堤防の低い箇所へ土嚢積み込みを尽くしていました。増水した才歩川の最下流部の後藤地区の人道橋付近では兩岸の一部から漏水していました。消防団と地元みなさんの協力の結果、住宅への浸水を防ぐことができました。町内のいたるところで小河川が溢れ、床下あるいは床上浸水の被害がでました。対策本部では、午後6時に信濃川が警戒水位に達したため、信濃川沿いの住民に避難勧告を出しました。その後も水位が上がり続けたため、午後7時30分には氾濫危険水位に近づいてきた時点で「避難指示」に切り替えました。対象地区には、町民体育館への避難を広報し、区長の皆さんにもお願いしました。町としては初めての広範囲にわたる避難指示となりました。人命

## 町長室の窓から

# 輝くまち田上 夢あるまちづくり(その121)

7・29新潟・福島豪雨災害  
—初めての避難指示を発令—

田上町長 佐藤 邦義

を守るという判断であり、約400名の方が避難されました。一方で、町内の床下、床上浸水に十分な対応が出来なかったことをお詫びしたいと思います。

### 信濃川の堤防嵩上げ

#### 工事で災難回避！

平成16年の7・13水害の後に実施された信濃川の堤防嵩上げ工事が完了した結果、今回の豪雨による信濃川の越水による氾濫は回避されました。改修前の堤防嵩高は9・8メートルでした。今回の信濃川の最高水位はなんと9・82メートルに達していました。この様

にもし堤防の嵩上げが実施されていなかったら田上町の川通り地区の住宅あるいは農地は大変な災害となっていたでしょう。一方で保明の排水対策が大きな課題となりました。信濃川と加茂川からの逆流と排水の両面で抜本的な見直しをしなければならぬ地域でもあります。逆流の対応は水門の機能にあります。また、両河川の越水についての対応は極めて困難で、堤防の嵩上げが有効な手段に変わりありません。排水対策は強力なポンプの設置しかありません。いざいざにしても両河川の水位が上がれば排水は不可能となります。今後の大きな課題となりました。

### 洪水、土砂災害

#### ハザードマップ

平成21年に「田上町洪水・土砂ハザードマップ」を作成し、各家庭に配布しました。町のハザードマップには避難の心得が記載されています。今後の各地区の避難訓練などで参考にしてください。

町では大雨による災害は信濃川下流事務所の情報で予測できます。第一弾は「避難準備情報」を広報車などで周知します。この段階では避難のための避難用品の確認を

して準備をしてもらいます。次の段階は「避難勧告」です。指定された避難所に避難を開始してもらいます。最後に「避難指示」でいわゆる「避難命令」です。指定された避難所に直ちに全員避難してもらいます。田上町では各地区の区長、組長の皆さまから各家庭への指示をお願いしてあります。今回、避難された方は、川通り地区の3分の1だけでした。幸いにして堤防が破堤しなかったことで被害もなく、終わることができました。県のハザードマップでも信濃川は150年に1回起こる大雨を想定してハザードマップを策定しています。田上町のハザードマップも県のハザードマップに準拠して策定しています。しかし、最近の雨の降り方は150年に1回の大雨ではなさそうです。今後、住民の避難訓練、避難所の再検討は急を要します。特に信濃川、加茂川沿いの地区では避難訓練は定期的の実施して欲しいものです。避難所での職員の対応、そして社会福祉協議会の職員との協力体制について改めて検討すべき事が多くあったと思っています。

# 暮らしのカレンダー

9/16～10/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所
9月	16	金	3歳児健診(平成20年7～8月生まれ) 2歳6か月児歯科健診(平成21年1～2月生まれ)	受付12:45～ 受付12:50～	保健福祉センター 保健福祉センター
	17	土			
	18	日	【休日急患診療】 田上診療所(田上) ☎57-5015 早朝ハイキング	6:30集合	護摩堂山山頂
	19	月	敬老の日 【休日急患診療】 青柳医院(加茂市寿町) ☎52-9511		
	20	火	特定健診の結果説明会(事後指導会) 心と体の相談会	13:30～ 9:00～11:30	羽生田公民館 保健福祉センター
	21	水	育児相談会 機能訓練	9:00～11:30 10:00～15:00	子育て支援センター 保健福祉センター
	22	木	補聴器相談(リオン)	10:00～	役場
	23	金	【休日急患診療】 うすき医院(加茂市大郷町) ☎52-1261		
	24	土			
	25	日	【休日急患診療】 監物小児科医院(加茂市旭町) ☎52-0800		
	26	月			
	27	火	補聴器相談(マキチエ) 1歳6か月児健診(平成22年1～2月生まれ) 2歳児歯科健診(平成21年7～8月生まれ)	10:30～11:00 受付12:50～ 受付12:50～	役場 保健福祉センター 保健福祉センター
	28	水	糖尿病教室①	13:00～15:00	保健福祉センター
	29	木	補聴器相談(リオン) 在宅療養者と家族のつどい ふるさと歴史講座「縄文時代の家について」	10:00～ 13:00～15:30 14:00～16:00	役場 保健福祉センター 田上町公民館
	30	金	乳児健診(平成23年5月生まれ)	受付13:00～	保健福祉センター
10月	1	土			
	2	日	【休日急患診療】 いからし小児科アレルギークリニック(加茂市幸町) ☎53-2250		
	3	月	育児相談会 心と体の相談会 ストレッチ教室	9:00～11:30 9:00～11:30 10:00～	子育て支援センター 保健福祉センター 田上町公民館
	4	火			
	5	水	機能訓練	10:00～15:00	保健福祉センター
	6	木	胃がん検診 補聴器相談(リオン)	7:30～10:00 10:00～15:00	保健福祉センター 役場
	7	金	胃がん検診 元気はつらつ教室	7:30～10:00 13:30～15:30	保健福祉センター 保健福祉センター
	8	土	両親学級(平成23年11～12月出産予定者)	受付9:30～	保健福祉センター
	9	日	【休日急患診療】 ながば医院(加茂市番田) ☎53-0751		
	10	月	体育の日 【休日急患診療】 堀内医院(加茂市加茂新田) ☎52-0953		
	11	火	ごまどう湯つ多里館 休館日 補聴器相談(マキチエ)	10:30～11:00	役場
	12	水	糖尿病教室②	9:30～15:00	保健福祉センター
	13	木	補聴器相談(リオン) 育児学級(平成23年3～4月生まれ)	10:00～ 受付13:00～	役場 保健福祉センター
	14	金	10か月児学級(平成22年11～12月生まれ) 元気はつらつ教室	受付9:30～ 13:30～15:30	保健福祉センター 保健福祉センター
	15	土	子宮がん・乳がん検診	受付9:00～10:00	保健福祉センター

※【夜間・休日急患診療】 県央医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909

※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課 ☎57-6112)

広報 たがみまち「きずな」9月号 ● 14

## 交通安全フェスタの開催

- ◇日時 9月25日(日)  
午前11時～午後4時30分
- ◇会場 田上自動車学校
- ◇内容 ・田上中学校吹奏楽部  
護摩堂太鼓の演奏やフラダンス  
・県警白バイ隊による模範走行  
・交通事故の実態検証  
・バトカー、ハーレーダビットソンの試乗会  
・屋台&フリーマーケットの出店など  
※フリーマーケットの出店者募集中
- ◆出店申込、問い合わせ：  
田上自動車学校 有本 ☎57-4700



## 行政書士業務無料相談会

- ◇日時 10月23日(日)  
午前10時～午後4時
- ◇会場 加茂市/加茂中央コミュニティセンター  
三条市/ソレイユ三条
- ◇内容 土地利用・農地転用・営業許可・法人設立・権利義務・相続・事実証明・外国人出入国・在留資格など
- ◆問い合わせ：  
新潟県行政書士会三条支部  
☎32-3915

弁護士による  
中小企業・個人事業主のための  
経営革新セミナー

- ◇日時 9月21日(水) 午後1時～午後4時
- ◇会場 新潟ユニゾンプラザ ※予約不要、無料
- ◇内容 NHK「プロフェッショナル仕事の流儀」でも紹介された日本における企業再生の第一人者である村松弁護士による講演、新潟県弁護士会所属の中小企業に関する分野の経験豊富な弁護士による座談会など。
- ◆問い合わせ：  
新潟県弁護士会 ☎025-222-5533

有料老人ホーム  
高専貸トラブル110番

- ◇日時 9月15日(木) 午前10時～午後4時
- ◇内容 有料老人ホーム、高齢者専用賃貸住宅に現在入居されている方、過去に入居していた方、入居を予定されている方で、入居一時金、保証人、契約、解約、退去に関するトラブルを抱えている方を対象として、弁護士による無料電話相談を行います。
- ◇電話番号 0570-073-165(当日限り)  
※予約不要、相談料無料
- ◆問い合わせ：  
新潟県弁護士会 ☎025-222-5533

防衛医科大学校生  
看護学生採用

- ◇職種・受付期間  
防衛医科大学校学生 9月30日まで  
看護学生 9月30日まで
- その他、受験日、会場等の詳細については、自衛隊加茂地域事務所にお聞きください。
- ☎52-5222



## 田上中学校吹奏楽部 オータムコンサート

- ◇日時 9月19日(月) 開演14:00~
- ◇会場 田上中学校 体育館
- ◇曲目 江~姫たちの戦国~  
夏の風 プレリユード  
マル・マル・モリ・モリ! 他

◆問い合わせ:  
田上中学校  
星野 ☎57-2039



## 行政書士による行政手続に 関する無料電話相談

- ◇日時 9月24日(土)、10月1日(土)午後1時~5時
- ◆相談、問い合わせ:  
大塚行政書士事務所 大塚義行 ☎57-4090

## 遺言・相続 無料電話相談会

- ◇日時 9月24日(土) 午前9時~正午
- ◆相談、問い合わせ:  
たがみ行政手続事務所(善養寺・渡邊) ☎57-3988

## 新潟経営大学公開講座

- ◇日時 9月15日(木) 午後6時30分~8時
- ◇テーマ 「日本人の情報リテラシー」  
※14日(水)締切
- ◇日時 9月22日(木)  
午後6時~7時30分
- ◇テーマ 「スーパー・テナント関係についての  
法律問題」  
※21日(水)締切
- ◇日時 10月4日(火)  
午後6時~7時30分
- ◇テーマ 「仏像のやさしい見方について」  
※3日(月)締切
- ◇定員 各48名 ※先着順
- ◇会場 各講座とも新潟経営大学
- ◆問い合わせ:新潟経営大学 総務課 ☎53-3000

## 絵本の読み聞かせ会

- ◇日時 10月8日(土) 午前11時~11時30分
- ◇会場 原ヶ崎交流センター 参加費無料
- ◇対象 幼児~小学生
- ◆問い合わせ:  
たがみサニープレイス  
☎53-3473



## 楽しい詰め将棋

第301局

6	5	4	3	2	1	
				銀		一
		歩				二
		金		馬	王	三
				飛		四
				歩		五
						六

【7手詰】

出題:細井厚志(上野)  
ヒント:捨てる味わい!!

【持駒】

金 銀 銀

※解答と解説は、18ページに掲載しています。

## 俳句

(敬称略、順不同)

- 夕焼けを茶の間の中に導けり  
立秋もすぎたの夜も熱帯夜  
愛犬や必死の穴掘猛暑かな  
知恵を秘め苦難に生きて芙蓉に逝く  
若き日の日々想ひるる原爆忌  
風吹けど浄土の風は静かなり  
贈られし花は今年も咲きにけり  
羽抜鶏つんと片意地張りどほし  
水音の先を水行く秋立ちぬ  
片陰や胸はだけたる男ども  
老鶯や草の畠を捨て切れず  
老骨に今日のけじめの西瓜喰ふ
- 下吉田 木伏 寿美  
湯川 阿部 聆子  
本田上 小柳 恒子  
上野 吉田 賢三  
本田上 鶴巻新一路  
清水沢 近藤 健一  
羽生田 渡邊 江秋  
川ノ下 高橋 玉舟  
羽生田 神田 掬香  
本田上 小柳白星子  
山田 小林 南月  
山田 渡辺 千酔

## 短歌

(敬称略、順不同)

- 秋めいた空気の中の田んぼなか稲穂も実りかり取り待つて  
子と孫の育ち保育所解体や思い出深き大粒涙だ
- 湯川 阿部 聆子  
本田上 小柳 恒子

## 川柳

(敬称略、順不同)

- 人生も山登りとも耐え抜いて  
ウグイの子孫に捕まり鮭にされ  
下戸の我猪口一杯で顔に出る  
巨神戦見ているのか電話くる
- 五月雨の川面飛び交ふ宿かしを眺めてかなし一人旅かな
- 湯川 阿部 聆子  
本田上 大野 迅  
山田 加藤 山里  
羽生田 岡田 尚久



# 戸籍の窓

7/26~8/25届出分、敬称略

こせきのまど



## ご結婚おめでとう



- |     |    |             |
|-----|----|-------------|
| 川船河 | 古川 | 洋木・清美 (坂上)  |
| 羽生田 | 高橋 | 貴之 (桃澤)・真利子 |
| 羽生田 | 熊倉 | 豊・裕子 (寺澤)   |
| 川船河 | 小柳 | 慶浩・美由希 (佐藤) |
| 坂田  | 桑原 | 和彦・さゆり (落合) |



## 赤ちゃん誕生



- |     |    |                           |
|-----|----|---------------------------|
| 原ヶ崎 | 白石 | <sup>ななと</sup> 七都 (克宏・美樹) |
| 青海  | 渡辺 | <sup>ひさみ</sup> 比心 (勝利・智子) |
| 清水沢 | 中村 | <sup>ともる</sup> 燈 (満・綾乃)   |



## おくやみ



- |     |       |         |
|-----|-------|---------|
| 本田上 | 椿     | 静江 (62) |
| 下吉田 | 鶴巻    | 綾子 (85) |
| 川ノ下 | 渡邊    | 芳孝 (64) |
| 川船河 | 坂上鉄之助 | (92)    |
| 原ヶ崎 | 五百川   | 徹 (51)  |

※掲載を希望しない方は、役場町民課(総合受付)へお申し出ください。

## (社)加茂青年会議所

### 「AKARIBA2011秋」開催

北越の小京都・加茂を彩るあかりの祭典「AKARIBA」。市民の皆さまの手作りのあかりを加茂山に飾り、ライトアップすることで豊かな和の文化を演出するこのイベント。

5年目を迎える今年は「AKARIBA×Wedding」と題して公募で選ばれたカップルが人力車に乗ってまちを行進し、青海神社で「和装の結婚式」を挙げます。

あなたも小京都の風情を体験しませんか？

- ◇期日 9月24日(土)、25日(日)  
(AKARIBA×Weddingは25日開催)
- ◇会場 加茂山周辺
- ◇内容 1,200個の口マンチックキャンドル等の灯り展示、加茂レンジャーショー、よさこい踊りなど。AKARIBA×Wedding行列は午後4時45分～

◆問い合わせ：  
(社)加茂青年会議所事務局 ☎53-3241

## 第177回16ミリ映写会

- ◇日時 9月24日(土) 午後2時～4時
- ◇会場 田上町公民館 ※参加費無料
- ◇内容 「越後の昔ばなし あったてんがのお」「てんまのとらやん」「ぎろろんやまと10ぴきのかえる」「アンパンマン まじよのくにへ」など

◆問い合わせ：相田良夫 ☎57-5086

## 田上町のいしぶみ(石碑)

75

- ◆碑文 龜徳泉碑
- ◆碑の場所 大沢の鍾乳洞の近く
- ◆碑の大きさ 140cm×90cm

篆額を書いた近衛篤麿の家系は藤原鎌足の直系です。天智天皇とともに大化の改新を断行し蘇我氏を滅ぼしたのはこの一族です。天皇家の外戚として鎌足から18代目に藤原基実の時に近衛家となりました。公家の中でも超一級の家柄です。篤麿は明治37年に42才の若さで死んでいます。この碑の篆額を書いたのは死の10年前で32才でした。太平洋戦争で戦争犯罪人になり服毒自殺した、近衛文麻呂は篤麻呂の長男です。

碑文を書いたのは巖谷一六ですが、文化人は無名の時代は東京では食べていけないので、地方の富裕な地主の家に居候していた者が多かった。一六は北蒲原の富豪の家に寄宿していたので、県北に割と作品や石ぶみが多くあります。田上には東龍寺に写真のような「椿寿院」の扁額があります。明治戊子の年となつています。戊子は明治21年です。ということは龜徳泉の碑を書いた6年前にすでに原田巻家を訪れたこととなります。東龍寺にお参りの折には開山堂の上部に額がありますので見てください。

また、田上小学校の校歌を作詞した巖谷小波は一六の子供です。投稿者はこれまでに、本田巻家か加茂の坪谷善四郎を通じて初めて巖谷小波と知り合ったと思つていますが、田上の田巻家と巖谷家は、その前に既に交流があったこととなります。

蛇足ですが、子どもの小浪もよく新潟に来ていたらしく、新潟の下町の美女や西堀東堀の柳の風情をこよなく愛していたらしい。

(新潟大学准教授岡村浩先生、東龍寺住職渡辺宣昭師及び佐藤子寿さんから指導いただきました) 投稿：吉沢和平(上野)





# おもしろい桃が採れましたよー。

町民の方よりおもしろい桃が採れたということで写真を送っていただきました。親子桃でしょうか？今年の田上産の桃は大変美味しいでございそうです。

■投稿記事あて先 /  
〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地  
田上町役場総務課 ☎57-6222  
メールアドレス t2222@town.tagami.niigata.jp

びっけり!

## 食生活改善推進員のおすすめ料理

田上の旬の食材で

# 野菜料理をしっかりと食べよう!



石田地区の食推おすすめ「アスパラの簡単グラタン」を紹介します。フライパン1つで作れて、とにかく簡単でおいしい料理です。アスパラ以外にほうれん草やブロッコリーなど季節ごとに中身を変えても楽しめます。材料に使用する田上産アスパラは、9月下旬まで野菜直売所で購入できます。

### ★アスパラガスの簡単グラタン

材料 (4人分)

- マカロニ またはペンネ...150g
- アスパラ...4本
- むきえび...100g
- 玉ねぎ...大1/2個
- 牛乳...200cc
- カップ用ポタージュスープの素...2杯分
- バター...大さじ1杯
- ピザ用チーズ...80g
- 塩・コショウ...少々

たがみの野菜  
おいしいよー  
ももねより

## (アスパラガスの簡単グラタン)



作り方

- ①玉ねぎは、縦半分に分けて、薄切りにする。
  - ②アスパラは、ピーラーで根元の皮をむき、3cm位に切る。
  - ③フライパンでマカロニを指定時間ゆで、湯を捨てる。そこに玉ねぎ、むきえび、アスパラを加え、牛乳を入れ中火にかける。ひと煮立ちしたらスープのもととバターを加えて混ぜ、ふたをして煮立てる。
- とろみがついたら塩、コショウで味をととのえ、火を止める。チーズをのせ、再度ふたをして余熱でチーズをとかす。

献立のヒント

【副菜】  
キャベツときゅうりの  
生姜和え

【主菜】  
アスパラの簡単グラタン

【主食】  
ロールパン

【副菜】  
青菜と豆腐のスープ

毎月19日は「食育の日」

子どもの頃から早寝・早起きをし、朝ごはんをしっかりと食べましょう!  
役場保健福祉課 ☎57-6112



町の木 サクラ



町の花 アジサイ

町の人口 (8月31日現在)

↑ 世帯数 4,070 世帯 (前月比) +3

○ 人口 12,868 人 (前月比) 0

## 今月の納税

◆国民健康保険税 6期

※納税は便利な口座振替がおすすめです!

## 楽しい詰め将棋

【解答】▲1四銀 △同角 ▲2二銀 △同飛 ▲2三飛成  
△同飛 ▲1二金まで7手詰。

【解説】捨てるコツを味わってください。